

Rochester Housing Authority times

2020 (En Evaluación)

Estimados Residentes, Participantes, y Socios dentro de la Comunidad:

En los últimos ocho meses, nuestra comunidad y nación han sido puestas a prueba en maneras que nosotros nunca nos hubiéramos imaginado.

A partir del mes de marzo, la pandemia por COVID-19 ha afectado, y continúa afectando la vida diaria de maneras sin precedentes. Las cosas que nosotros damos por sentadas, ya sea ir al trabajo o escuela, pasar tiempo con la familia y amigos, y llevar a cabo las tareas habituales como ir al supermercado son drásticamente diferentes de una forma nunca antes vista. RHA ha trabajado diligentemente para ayudar a evitar la propagación del virus y asegurar que las necesidades de aquellos a los que servimos sean atendidas. Nosotros cerramos todas las áreas comunes en los edificios residenciales y oficinas, y se incrementó la limpieza profunda de superficies que se tocan con mayor frecuencia.

Gracias a nuestros residentes y participantes que han actuado de manera excepcional poniendo de su parte para mantener a sus vecinos y comunidad a salvo. Nosotros le pedimos que continúe manteniéndose alerta siguiendo todas las **recomendaciones de la agencia de salud pública y del CDC**. Si usted está, o se siente enfermo, permanezca en casa y comuníquese con su proveedor de atención médica para recibir orientación.

Asimismo, en esta temporada verano-otoño ha habido progresos en las áreas de justicia social que están cambiando el rostro de nuestra nación y dándole voz a aquellos en nuestra comunidad que no la han tenido. Nosotros esperamos que los esfuerzos de la comunidad por hacer cambios en Rochester, y en todo el país, haga de nuestra sociedad una que sea más proclive a priorizar la igualdad y oportunidad para todos, construyendo una comunidad en la que todos estemos seguros y seamos escuchados.

Ahora, durante estos momentos, nunca antes había sido tan importante para RHA continuar haciendo lo que nosotros hacemos mejor, ayudando a abrir la puerta a futuros más prometedores. A través de nuestros servicios, nosotros estamos trabajando para romper el ciclo de la pobreza y brindar oportunidades a aquellos que, de otro modo, no tendrían acceso a una programación educativa y de vivienda asequible y segura para ayudarlos en el trayecto hacia la autosuficiencia.

Sírvase cuidarse a usted mismo, y los unos a los otros, *El Equipo de Liderazgo Compartido: Director Adjunto Ejecutivo: Sr. Shawn Burr, y Director Interino de Finanzas: Sr. Sinclair Carrington.*

**Administration
Headquarters**
675 W. Main St.,
Rochester, NY 14611
585-697-3600

**Application
Processing Center**
270 Lake Ave.,
Rochester, NY 14608
585-697-7180

**Resident Services
Center**
495 Upper Falls Blvd.,
Rochester, NY 14605
585-232-1112



ROCHESTER
Housing Authority

Actualización sobre la Reapertura de RHA

Su seguridad, salud, y bienestar son de máxima importancia para RHA. Nosotros entendemos que hay muchas preocupaciones en torno al COVID-19 y queremos asegurarle que en los últimos ocho meses, hemos continuado, y continuaremos haciendo todo lo que podamos para proteger a nuestros residentes y evitar la propagación de la enfermedad.

Mientras que nuestra comunidad esté viendo actualmente un incremento en los casos positivos, nuestras políticas de espacios comunitarios, edificios y de visita continuarán teniendo restricciones hasta nuevo aviso. Nos preocupa el riesgo de un incremento en la exposición ya que el número de infecciones aumenta cada día, lo que significa que nosotros necesitamos mantenernos alertas con las políticas de salud y seguridad establecidas para la seguridad de todos nuestros residentes y socios. Es importante que nosotros continuemos atentos a la salud mutua, de nuestros vecinos y comunidad. Entendemos y nos identificamos con nuestros residentes en lo que respecta al impacto que el COVID-19 continúa teniendo en nuestras vidas y rutinas, y le agradecemos por ser paciente, entender y poner de su parte para limitar la propagación.

Desafortunadamente, debido al incremento de los casos positivos en nuestra área, nosotros no podemos comenzar el proceso de reapertura de las oficinas de RHA de forma segura para acceso al público. Una vez que sea seguro hacerlo, RHA le informará a la comunidad de diferentes maneras. Le agradecemos por ser paciente y entender los horarios de atención limitados con citas previas hasta la fecha. Hemos desarrollado un plan de seguridad y reaperturaremos pronto con nuevos protocolos vigentes.

El Rincón del Cumplimiento

La Oficial de Inclusión, Diversidad y Cumplimiento de RHA, Cynthia Herriot, fue recientemente nombrada Jefa Interina de la Policía del Departamento de Policía de Rochester.

Durante su trabajo con nosotros, ella ha mostrado tener una integridad excepcional y dedicación para la organización, el personal, los participantes del programa, los residentes y la comunidad. Este realmente es un momento histórico para nuestra Ciudad, no solo porque Cynthia será la primera mujer en ocupar este cargo, sino porque también abre una ventana para cambios críticamente necesarios y sistemáticos para la labor policial y su efecto en las personas de color en nuestra comunidad.

Felicitamos a la Jefa Herriot por su nombramiento y la Junta de Comisionados de RHA respalda completamente el permiso para ausentarse temporal, de un año de Cynthia Herriot para asumir este cargo provisional.

Si bien nuestra Oficial de Inclusión, Diversidad y Cumplimiento se encuentra con permiso para ausentarse, es importante saber que nuestra Oficina de Cumplimiento aún se encuentra trabajando diligentemente. Deseamos recordarle que la línea

directa de InTouch está disponible para los residentes, participantes, arrendadores, empleados y socios de la comunidad.

Este sistema de comunicación está diseñado para hacer que sea lo más conveniente posible enviar sus preocupaciones, preguntas de manera confidencial, y comentarios directamente a nuestra alta gerencia.

Hemos firmado un contrato con una organización externa para asegurar el completo anonimato de los mensajes recibidos, a menos que haya alguna amenaza verbal o física, actividad ilegal, o usted decida identificarse. Este acuerdo asegura que todo lo que usted diga sea completamente confidencial, así que puede compartir sus preocupaciones con nosotros abiertamente.

Llame a la línea gratuita o envíe un correo electrónico las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

585-328-0980

reportfraud@rochesterhousing.org



Recursos Sanitarios de la Comunidad y Prueba de COVID

Este verano, RHA y Trillium Health se han asociado para brindarle acceso a los residentes de viviendas públicas a la prueba de COVID-19. En las viviendas públicas de RHA, más de 250 residentes hasta la fecha han participado en las pruebas llevadas a cabo en la Clínica de Acceso Móvil de Trillium Health. Basado en el éxito del programa, RHA y Trillium Health extendieron recientemente su asociación para prestar servicios sanitarios importantes junto con la prueba de COVID continua.



Empleando la Clínica de Acceso Móvil, Trillium Health se ubicará en las sedes de Viviendas Públicas cada mes, siguiendo un cronograma establecido, para ofrecer acceso a los residentes a servicios de salud crucialmente importante como vacunas antigripales y otro tipo de vacunas, tratamiento para enfermedades y lesiones, evaluaciones médicas, asesoramiento en nutrición y pérdida de peso, y el tratamiento de enfermedades crónicas, de largo plazo. Trillium Health sirve a todos independientemente de su capacidad de pago. Los asesores financieros y de navegación de seguros están disponibles para ayudar a inscribirse a los residentes en los programas de seguro de salud por teléfono.

¡El Programa de Autosuficiencia Familiar (FSS) pasa a ser virtual!

A pesar de que el COVID-19 ha puesto limitaciones en los programas presenciales, el Programa de Autosuficiencia Familiar (FSS) de RHA sigue ofreciendo sus servicios con 245 residentes y participantes beneficiándose virtualmente hasta ahora en el presente año. ¡Como parte del Programa de FSS, los participantes han podido participar en clases en línea que los han ayudado a recibir educación o formación, referencias a manejo de casos y servicios de apoyo, y se ha ayudado a los graduados del programa recibiendo un cheque de depósito en garantía luego de finalizar exitosamente! Para conocer más, visite <https://www.rochesterhousing.org/what-is-fss>.

Participante Destacada del Programa HCV – Ashley Sims



¡Felicitaciones a Ashley Sims, quién recientemente adquirió su primera casa luego de completar el programa de autosuficiencia familiar (FSS)! La Sra. Sims ingresó al programa con el objetivo de continuar sus estudios, restablecer su crédito, y ser propietaria de una casa.

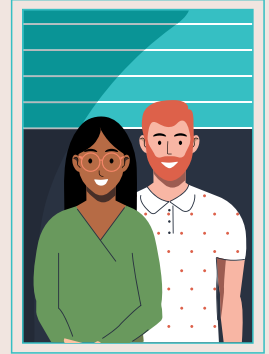
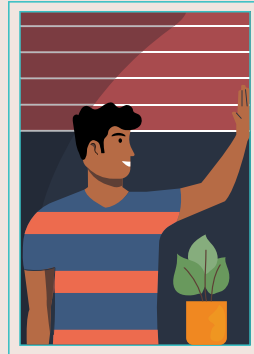
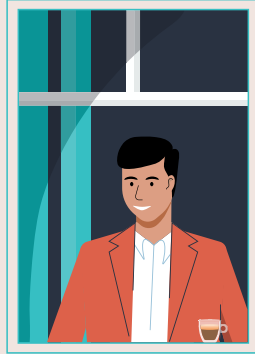
“Estoy muy agradecida por todo lo que RHA ha hecho por mí a lo largo de los años. Las veces en las que yo me quise dar por vencida, ellos no me dejaban hacerlo”, dijo Ashley. “Era algo como escucha, continúa así, y llegarás a lograrlo. Eran muy inspiradores. Ellos me mantenían motivada”.

Con la ayuda de los servicios de apoyo del programa, ella mejoró su calificación crediticia a más de 120 puntos, incrementó sus ganancias a través de su empleo, comenzó a asistir a sus cursos en Genesee Community College, y pudo acumular ahorros en garantía, lo que le permitió adquirir su casa.

Comience su trayecto hacia la autosuficiencia y propiedad de viviendas hoy, visitando la página web <https://www.rochesterhousing.org/homeownership>.

Subvención de Alquiler

¿Su ganancia ha sido afectada por el COVID-19? Los residentes y participantes de RHA pueden solicitar que sus pagos de alquiler se reduzcan temporalmente por hasta el 100%. Aquellos que se encuentran inscritos actualmente en los programas de asistencia de alquiler o de vivienda pública a través de RHA pueden visitar la página web www.rochesterhousing.org/rha-participant-renewal-process para conocer más sobre la presentación de un cambio en la solicitud de ingresos o para comunicarse con su especialista en vivienda y recibir más detalles.



CREATIVE GRAPHICS

Programa de Incentivo para el Arrendador

A principios de este verano, RHA implementó un Programa de Incentivo para el Arrendador diseñado para alentar el incremento de la participación de los arrendadores en el Programa de Vales de Elección de Vivienda (HCV). Los incentivos en el programa están disponibles hasta el 31 de julio de 2021. Al reducir algunas barreras del proceso y financieras para los dueños de las propiedades del área, RHA espera alentar una mayor participación en el Programa de Vales de Elección de Vivienda, incrementar las opciones de los participantes en el programa para encontrar departamentos de calidad, seguros y asequibles en Rochester.

Los incentivos disponibles para los arrendadores incluyen:

- **Iniciativa de Depósito de Garantía:** Rochester Housing Authority pagará al arrendador el depósito de garantía de los participantes en el programa HCV afectados por el COVID-19 por un costo de hasta un mes completo de alquiler.
- **Bonificación por Arrendamiento:** Los nuevos arrendadores pueden recibir una bonificación de \$1,000 por apartamento y los arrendadores existentes pueden recibir una bonificación de \$500 por nuevo apartamento arrendado.
- **Plan de Recuperación de Costos por Restauración:** Los arrendadores pueden obtener hasta \$1,000 para realizar reparaciones o mejoras en una unidad de vivienda de la Sección 8.
- **Costos de la Prueba de Ausencia de Plomo:** Los arrendadores pueden recibir hasta \$500 por asegurar que su apartamento esté libre de plomo.
- **Bonificación por Plan de Reembolso:** RHA pagará una bonificación al arrendador cuando establezca un plan de reembolso para ayudar a los participantes en el programa HCV que se encuentren atrasados en el alquiler.
- **Reembolso de Pago por Daños:** Los arrendadores pueden recibir un pago único para realizar reparaciones por daños que vayan más allá del uso y desgaste normal para continuar con el pago de asistencia a la vivienda.

¿Usted conoce a alguien que esté interesado en convertirse en un arrendador de RHA? Dígales que visiten la página web www.rochesterhousing.org/landlords para recibir más información sobre el Programa de Incentivo para el Arrendador.

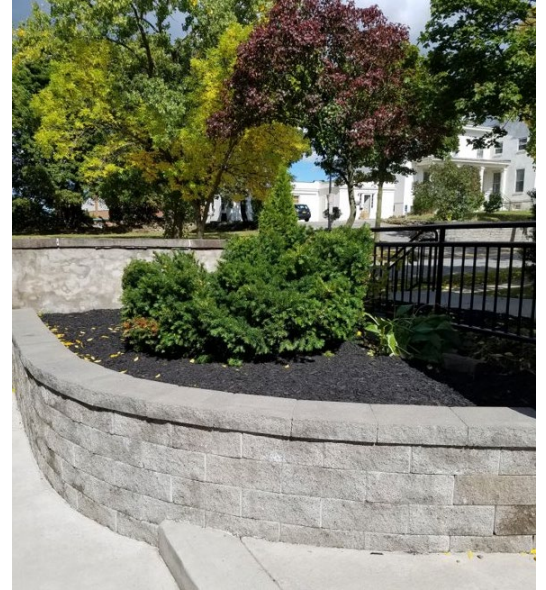
Proyectos de Inversión:

Trabajos en Proceso y Recientemente Culminados

En RHA, nuestro equipo constantemente está trabajando para mejorar la calidad de vida de todos nuestros residentes. Si bien el COVID-19 afectó el cronograma de alguno de estos proyectos, estamos emocionados en proporcionarle las actualizaciones sobre los progresos que se han realizado. A continuación se encuentran alguno de los proyectos en los que nuestros equipos han estado trabajando:



Reducción del corredor y mejoras en las unidades residentes en Kennedy Tower



Mejoras paisajísticas en Lexington Court



Mejoras en el centro en Lena Gantt Estates



Reemplazo del techo en Scattered Sites



Nueva acera y quiosco en Hudson Ridge Tower

OFERTAS DE TRABAJO

¿Está interesado en ser parte del equipo de RHA? Visite nuestro **Centro de Carreras** para ver las ofertas de trabajo actuales. Los candidatos deben cumplir las cualificaciones mínimas para la clasificación laboral que se considera para todos los puestos.

Los Puestos Ahora Disponibles Incluyen:

<i>Director de Operaciones</i>	<i>Especialista en Vivienda</i>
<i>Director de Vivienda Pública</i>	<i>Empleado Administrativo II/Bilingüe</i>
<i>Mecánico Electricista Sénior de Mantenimiento</i>	<i>Mecánico de Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado</i>
<i>Supervisor de Mantenimiento de Edificios</i>	<i>Mecánico de Mantenimiento</i>

ACTUALIZACIÓN SOBRE LAS ELECCIONES DEL COMISIONADO RESIDENTE

La Elección del Comisionado Residente, que es obligatorio que se lleve a cabo cada dos años, se programó previamente para el pasado setiembre. Como parte del proceso electoral, se requiere que los residentes elegibles que aspiren a este cargo recopilen firmas de 50 compañeros residentes, con frecuencia yendo puerta por puerta para hacerlo. Debido a los riesgos asociados con el proceso de recopilación de peticiones, se tomó la decisión de posponer las elecciones del Comisionado Residente por un año. RHA notificará a los residentes sobre para qué fecha se reprograma las elecciones y hasta ese entonces Florine Cummings y Hershel Patterson seguirán en los cargos como Comisionados Residentes.

VALES DE LECHE

Rochester Housing Authority recientemente recibió vales de leche de parte de Foodlink que pueden ser intercambiados en las tiendas del área por un galón de leche gratuito. Los vales han sido distribuidos a los residentes de las Viviendas Públicas y deben ser canjeados hasta el 20 de diciembre. Si usted, o alguien que conozca está teniendo problemas para acceder a alimentos ahora, comuníquese con nuestra oficina de Servicios a Residentes al número (585) 232-1112.

¡Preparando su Casa para el Invierno!

¡A medida que el clima se vuelve más frío, los residentes y propietarios están buscando mantenerse calientes! Aquí se presentan algunos consejos para que usted y su casa se preparen para un clima frío:

- ¡Si sus ventanas tienen cortinas, persianas, o cortinas de enrollar, úselas para evitar que el calor se escape a través de las ventanas!
- Ahorre en los costos de calefacción configurando su termóstato a una temperatura durante el día y a otra durante la noche.



- ¿Siente usted una corriente de aire de una habitación a otra o incluso de afuera cuando las puertas están cerradas? ¡Añada un bajo puerta para evitar que las corrientes de aire ingresen por debajo de sus puertas y que se mantenga el aire caliente y el aire frío salga!
- Si su casa tiene un ventilador, invierta el giro en sentido horario para empujar el aire caliente que se ha elevado al techo de regreso a dónde usted realmente se encuentre.
- Con el pasto, los árboles y jardines cubiertos por la nieve y la puesta de sol más temprano, es un gran momento para comenzar un huerto de invierno. Visite la página web www.modernfarmer.com para saber qué cultivos crecen mejor en interiores.